Centrum Kultury w Śmiglu

Cena 2 zł
(w tym 8% VAT)

Witryna Śmigielska

ISSN 1429-8791
Nakład 450 egz. Rok XXV Nr 11 (406) grudzień 2016 r.

Czas na zmiany!

11 listopada w Śmiglu

str. 4

SERWIS RATAJCZAK

Śmigiel, ul. Leszczyńska 24
tel. 5 189 759

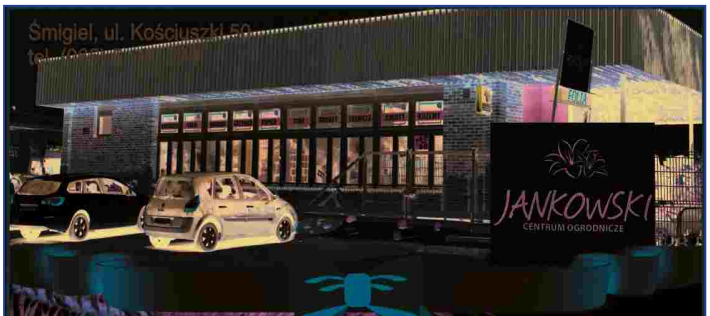
Naszym Klientom oraz partnerom
życzymy bezpiecznych świątecznych podróży,
sympatycznych spotkań w rodzinnym gronie
oraz powodzenia w nadchodzącym 2017 roku

myjnia samochodowa

serwis
części samochodowe
prostowanie i spawanie felg
wymiana opon
czyszczenie dywanów

Czynne od pon.-sob. 8^{00}-18^{00}

Śmigiel, ul. Kościuszki 50



Życzymy wszystkim naszym Klientom
zdrowych , rodzinnych i spokojnych
świąt Bożego Narodzenia

W okresie przedświątecznym
i zimowym oferujemy:
OZDOBY ŚWIĄTECZNE
STOJAKI DO CHOINEK
ŁOPATY DO ŚNIEGU
SÓL DROGOWĄ
SANKI
ODŚNIEŻARKI
OBUWIE

Polecamy CHOINKI (w doniczkach, cięte oraz szkółkowane)

Wesołych Świąt
Bożego Narodzenia
oraz
Szczęśliwego Nowego Roku
życzy

Spis treści

3 Czas na zmiany!
3 XXV sesja Rady Miejskiej Śmigla
4 11 listopada w Śmiglu
4 Gra uliczna z Don Kichotem
7 Święto Niepodległości na kolejce
7 Niepodległość w piosence
8 Budowa sieci kanalizacji w gminie
8 Marcin Jurga Pasjonatem Sportowej Polski
8 Spotkanie u studni z poezją
9 Akademia Twórczej Aktywności
10 Boże Narodzenie w Śmiglu w 1936 roku
11 Pracownicy kolei śmigielskiej w okresie okupacji powojennym (1945-1949)
12 Ocalić od zapomnienia!
13 Udało się rozpoznać
13 Lekcja o zdrowym trybie życia
14 Kryminałki
15 Krzyżówka
18 Nietążkowo w Hiszpanii
18 Integracja w boju
18 Przedszkolaki w Gaju
19 Co nowego w schronisku?
20 Kreatywni seniorzy powracają
21 Polonia podsumowała sezon
21 Wieści z Gimnazjum w Śmiglu
22 Byczki w Lidze
22 Bartosz z Polonii najlepszym żakiem w Wielkopolsce
22 Szkolny turniej tenisa w Śmiglu

Czas na zmiany!

Informujemy, że obecny numer „Witryny Śmigielskiej" jest ostatnim numerem wydanym w formie jaką znacie Państwo od kwietnia 2001 roku. Mamy nadzieję, że wprowadzone zmiany spełnią Państwa oczekiwania, ich celem jest bowiem, by gazeta dotarła do jak największej liczby odbiorców. W związku z tym każdy egzemplarz będzie rozprowadzany bezpłatnie. Wierzymy, że dzięki tym zmianom poprawi się Państwa dostęp do informacji o tym, co się w naszej gminie dzieje i będzie działo w przyszłości.

Redakcja

XXV sesja Rady Miejskiej Śmigla

Dziesięć uchwał podjęli śmigielscy radni podczas sesji, która odbyła się 27 października br. W trakcie obrad odbyło się również wręczenie aktów nadania stypendium przyznanych przez Stowarzyszenie Oświatowe im. Dezyderego Chłapowskiego uczennicom, mieszkankom śmigielskiej gminy. Stypendium stałe otrzymała: Wiktoria Piotrowska - uczennica Zespołu Szkół w Starym Bojanowie, zaś roczne stypendium przyznano: Marioli Stróżyńskiej – uczennicy Gimnazjum w Starej Przysiece Drugiej, Weronice Piotrowskiej – uczennicy Zespołu Szkół w Starym Bojanowie, Alicji Mueller – uczennicy Liceum Ogólnokształcącego w Kościanie, Kamili Golec – uczennicy Technikum Ekonomicznego w Lesznie oraz Katarzynie Nowak – uczennicy Zespołu Szkół w Czaczu. Ponadto trzem uczennicom: Darii Nyczce, Darii Kupce i Paulinie Frąckowiak stowarzyszenie przyznało nagrody. Wręczenia aktów dokonał Leszek Majchrzak – przedstawiciel stowarzyszenia. Stypendystki oraz nagrodzeni odebrali również gratulacje i nagrody z rąk burmistrz Małgorzaty Adamczak oraz przewodniczącego Rady Miejskiej – Wiesława Kasperskiego.

Dwa platany klonolistne, które rosną w parku przy szkole w Bronikowie, decyzją radnych uzyskały status pomników przyrody i otrzymały swoje nazwy: Platan Zbigniew oraz Platan Jadwiga. Obydwa drzewa mają pokaźny – 4,5. metrowy obwód pnia. Ponadto rada zatwierdziła do realizacji przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Śmiglu projekt pt. „Tęcza", którego celem jest pobudzenie aktywności społecznej starszych i niepełnosprawnych mieszkańców gminy. Budżet projektu opiewa na ponad 180 tys. złotych, z czego wkład własny to zaledwie 9 212 zł, a pozostała kwota zostanie sfinansowana ze środków unijnych.

Gospodarki nieruchomościami dotyczyły dwie uchwały. Rada wyraziła zgodę na przyjęcie, na podstawie darowizny, prawa własności do nieruchomości położonych w Śmiglu. Przejęcie dotyczy działek na ulicach: Wodnej, Morownickiej, Św. Wita, Północnej, Kościuszki i Kilińskiego, na których usytuowane są pasy drogowe z przeznaczeniem pod drogi gminne. Radni wyrazili także zgodę na sprzedaż w drodze przetargu działek położonych w: Brońsku, Gniewowie, Jezierzycach, Machcinie, Nowej Wsi, Nowym Białczu, Olszewie, Robaczynie i Sierpowie. Są to m.in.: nieruchomości rolne, lasy oraz nieużytki.

Jedną z podjętych podczas sesji uchwał była uchwała w sprawie wniesienia wkładu niepieniężnego w postaci nieruchomości gruntowej w Starym Bojanowie, na której zlokalizowana jest nieczynna studnia wody surowej, do spółki Zakład Wodociągowo-Kanalizacyjny w Śmiglu celem przeznaczenia działki na potrzeby stacji uzdatniania wody.

Trzy kolejne uchwały dotyczyły budżetu gminy. Radni wnieśli zmiany do uchwały dotyczącej zaciągnięcia pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na dofinansowanie budowy kanalizacji sanitarnej w Bronikowie i Glińsku. W wyniku przetargu kwota ww. zadania uległa zmniejszeniu, co spowodowało konieczność wprowadzenia zmian do przedmiotowej uchwały. Radni ponadto wnieśli zmiany do bieżącego budżetu gminy oraz Wieloletniej Prognozy Finansowej.

Podczas sesji burmistrz Małgorzata Adamczak poinformowała zebranych o wyniku głosowania dotyczącego zmiany stawek opłat za odbiór śmieci, które odbyło się podczas posiedzenia członków Komunalnego Związku Gmin Regionu Leszczyńskiego. Opłata za odbiór odpadów segregowanych wyniesie 11,50 zł od osoby, zaś od zmieszanych 22 zł. Burmistrz podkreśliła, że biorąc udział w głosowaniu nad podwyżką była jej przeciwna, jednak większość członków związku zagłosowała za zwiększeniem opłat. Prezes zarządu związku argumentował konieczność podwyżki nowymi przepisami, nakazującymi przetwarzanie części odpadów, które dotąd były składowane – tak zwanej frakcji nadsitowej.

AKA

11 listopada w Śmiglu

Uroczyste obchody z okazji narodowego Święta Niepodległości w Śmiglu rozpoczęły się Apelem Poległych przy pamiątkowej tablicy poświęconej hm. Zbigniewowi Łukomskiemu. Uczestniczyli w nim: przedstawiciele władz samorządowych, poczty sztandarowe, delegacje szkół i miejscowych organizacji, jak również mieszkańcy. Apel Poległych poprowadzony przez Magdalenę Drótkowską – komendantkę hufca ZHP Śmigiel uświetniły salwy z armatek Kurkowego Bractwa Strzeleckiego w Śmiglu, a także oprawa muzyczna w wykonaniu Młodzieżowej Orkiestry Dętej.

Po apelu zebrani przemaszerowali ulicami Śmigla do kościoła farnego na Mszę św. w intencji Ojczyzny, odprawioną przez proboszcza parafii pw. NMP Wniebowziętej ks. Krzysztofa Mizerskiego, którą uświetniły: chór Harmonia oraz Zespół Pieśni i Tańca „Żeńcy Wielkopolscy". Wiązanki kwiatów i znicze w miejscach pamięci złożyli przedstawiciele władz samorządowych oraz przedstawiciele organizacji i instytucji Ziemi Śmigielskiej.

W tym roku dalsza część obchodów odbyła się na rynku, gdzie odtańczono polski taniec narodowy - polonez. Inicjatorem była burmistrz Śmigla w asyście Zespołu Pieśni i Tańca „Żeńcy Wielkopolscy".

Organizatorami obchodów byli: Burmistrz Śmigla, Centrum Kultury w Śmiglu, Hufiec ZHP Śmigiel, Krąg Harcerzy Starszych w Śmiglu. W przygotowanie imprezy włączyli się również: policja, straż miejska, szkoły z terenu Gminy Śmigiel oraz organizacje społeczne. Burmistrz Śmigla składa wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie i przeprowadzenie uroczystości serdeczne podziękowania.

AKA, foto A. Kasperska

Gra uliczna z Don Kichotem

Ulicami miasta Śmigiel zawładnęli 11 listopada br. uczestnicy pierwszej śmigielskiej gry miejskiej pn. „Don Kichot na szlaku śmigielskich zabytków". W zabawie udział wzięli uczniowie gimnazjów ze wszystkich szkół gminy Śmigiel wraz z opiekunami oraz drużyny harcerskie. Zadania zostały przygotowane przez pracowników Urzędu Miejskiego Śmigla. Wszystkie drużyny rycersko przystąpiły do każdego z nich. Rywalizacja była zacięta, a na pierwszą drużynę czekał klucz do koźlaka. Każde zadanie zamieszczone było w miejscu, gdzie dawniej mieściły się wiatraki. Święto Niepodległości jest dniem radości, a zabawa wywołała wiele uśmiechu na twarzach uczestników. Uroczystego podsumowania na terenie przy wiatrakach pierwszej, mamy nadzieję nie ostatniej, śmigielskiej gry miejskiej dokonał zastępca burmistrza Marcin Jurga. Zaprosił także wszystkich na ciepły posiłek, by każdy mógł rozgrzać zmarznięty żołądek.

A. Pohl
M.Majer

„Witryna Śmigielska" - miesięcznik
Wydawca: Centrum Kultury, Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel. (65) 5 180 273, fax (65) 5 117 813.
Redakcja: Centrum Kultury, Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel. (65) 5 180 273, fax (65) 5 117 813. e-mail: ck@ck-smigiel.pl, www. ck-smigiel.pl
Redaguje zespół w składzie: E. Kurasiński (redaktor naczelny), M. Dymakowska, Dział Promocji UM Śmigiel, Jan Pawicki, A. Pohl, , H. Ciesielska.
Skład, dział reklam, opracowanie graficzne: M. Dymarkowska.
Druk: Agencja Reklamowo-Wydawnicza Aldona Józefowicz, ul. Łąkowa 38, 64-000 Kościan.
Redakcja zastrzega prawo do skracania i poprawiania tekstów oraz listów, nie zwraca materiałów niezmówionych i nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Drodzy Mieszkańcy
Gminy Śmigiel,
niech czas świąt
Bożego Narodzenia
stanie się okazją do rodzinnych,
radosnych spotkań.
Natomiast w Nowym 2017 Roku
życzymy Wam sukcesów
zarówno w życiu prywatnym,
jak i zawodowym.

Burmistrz Śmigla
Małgorzata Adamczak

Przewodniczący
Rady Miejskiej Śmigla
Mirosław Kantorski

Czytelnikom
„Witryny Śmigielskiej",
ich rodzinom
i gościom
życzymy
zdrowych, spokojnych,
pełnych radości
i nadziei świąt
Bożego Narodzenia
oraz szczęśliwego
2017 roku

redakcja gazety
oraz pracownicy
Centrum Kultury
w Śmiglu

Poemat

ŚMIGIEL, ul. Leszczyńska 22b
tel. 0-65 518-02-57, 0-603 311 154

Z okazji świąt Bożego Narodzenia
życzymy wszystkim naszym Klientom
pogody ducha, odpoczynku,
miłych rodzinnych spotkań przy świątecznym stole,
oraz wszelkiej pomyślności w Nowym Roku.

260 zł
od pary

Przyjmujemy
zamówienia
na półmiski garmażerki
i inne potrawy
na świąteczny stół

Bal Sylwestrowy
w restauracji Poemat

GRA ZESPÓŁ:
SFINKS

Tel. 603 311 154

Centrum Kultury w Śmiglu zaprasza na

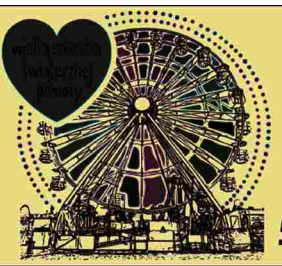
KONCERT NOWOROCZNY

Capella Zamku Rydzyńskiego

Chór Harmonia
Studio Piosenki
Muzol

6 stycznia 2017 r.
godzina 17[00]

Cena biletu - 10 zł



25 FINAŁ
15.01 2017
KRĘCIMY SIĘ JUŻ 25 LAT

Dla ratowania życia i zdrowia dzieci na oddziałach ogólnopediatrycznych oraz dla zapewnienia godnej opieki medycznej seniorom

Centrum Kultury w Śmiglu zaprasza

KONCERT
25 FINAŁU WOŚP

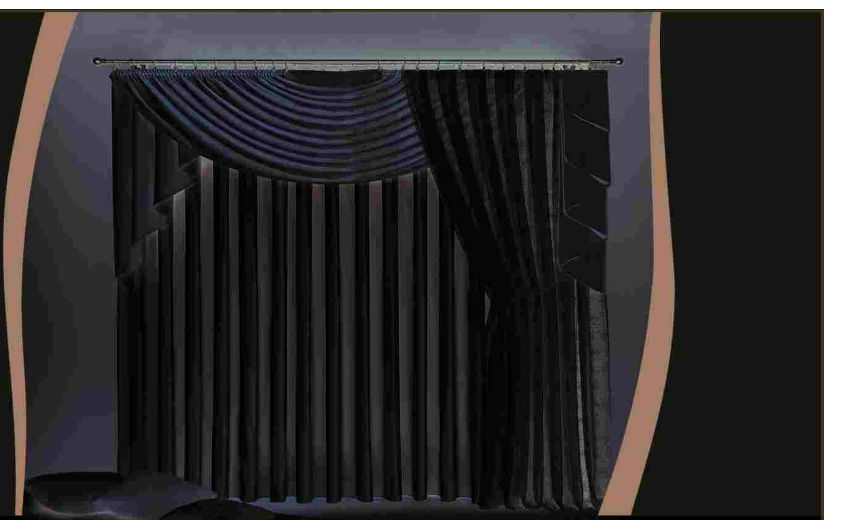
15 stycznia

15:30 Zespół Tańca Współczesnego PRYZMAT,
Studio Piosenki MUZOL,
Balet
16:00 Gadżety WOŚP
16:20 Zespół Tańca Współczesnego PRYZMAT,
Studio Piosenki MUZOL,
Balet
17:00 Gadżety WOŚP
18:00 CZTERY MILE LASU
19:00 OGIEŃ
20:00 Światełko do Nieba

CZTERY MILE LASU

Firanki.pl

• Firany
• Zasłony
• Szycie
& modelowanie



Wszystkim naszym Klientom życzymy pełnych ciepła,
spokoju i radości świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności i sukcesów
w nowym 2017 roku

Zapraszamy do sklepu w Śmiglu
ul.Szkolna 4

Godziny otwarcia:
poniedziałek-piątek 10[00] - 17[00]
sobota 9[00] - 13[00]

Święto Niepodległości na kolejce

Przygotowania do Narodowego Święta Niepodległości w 2016 r. na śmigielskiej kolejce trwały od dłuższego czasu. Pracownicy poza przygotowaniem pojazdów szynowych, remontowali m.in. torowisko, przygotowywali miejsce do nauki wymiany podkładów w Starym Bojanowie i uzupełniali oznakowanie pionowe na szlaku.

11 listopada br. uruchomiono 6 par pociągów na trasie Śmigiel-Stare Bojanowo, z których pierwszy wyruszył ze Śmigla już o godz. 10^{20}, a ostatni zakończył swój bieg o 18^{56}. Pociągi były skorelowane z przyjazdami i odjazdami pociągów normalnotorowych w Starym Bojanowie. Był to poniekąd powrót do regularnych kursów śmigielskiej kolejki, który cieszył się zainteresowaniem turystów.

Ponadto zarządca śmigielskiej wąskotorówki przygotował specjalną ofertę biletową na ten, tak ważny dla narodu polskiego, dzień. Do nabycia były bilety na przejazd w jedną stronę, bilety na przejazd w dwie strony, bilety rodzinne, bilety senior, bilety całodniowe, a od lipca do końca br. wszyscy byli pracownicy dawnej Śmigielskiej Kolei Dojazdowej mogli bezpłatnie korzystać ze wszystkich otwartych (ogólnodostępnych) przejazdów śmigielską kolejką i bezpłatnie zwiedzać wszystkie udostępniane pomieszczenia podczas organizowanych przez ŚKW imprez otwartych.

Dodatkowym uatrakcyjnieniem przejazdów okazały się pamiątkowe bilety kartonowe z charakterystycznym otworem w środku, białym paskiem biegnącym przez jego środek (oznaczającym bilet na przejazd tam/powrót), wydrukowane na papierze grubości 0,8mm i gramaturze 800g/m2. Wzór biletu to wspólny projekt pracowników Śmigielskiej Kolei Wąskotorowej i firmy z Cieszyna, która podjęła się ich druku na starych maszynach drukarskich. Były one wzorowane na starych biletach kartonowych systemu Edmondsona z niewielkimi modyfikacjami – na bilecie dodano logo kolejki oraz informację o tym, że jest to pociąg turystyczny.

Na śmigielskiej stacji zarządca kolei po raz pierwszy zaprezentował wąskotorową mechaniczną podbijarkę do podkładów. Jest to jedyna tego typu maszyna na kolejach wąskotorowych w Polsce! Została ona sprowadzona do Śmigla w 2005 r. i jest cały czas sprawna!

W Starym Bojanowie, podczas krótkich przerw na oczekiwanie przyjazdu kolei normalnotorowej, dzieci i młodzież mogły poznać tajniki wymiany podkładów kolejowych. Czynnie uczestniczyli w pracach torowych, zwłaszcza przy podbijaniu podkładów przy użyciu podbijaka ręcznego i wkręcali śruby w podkłady, przyczyniając się tym samym do naprawy torowiska zabytkowej kolejki.

11 listopada na śmigielskiej stacji można było także: zobaczyć drugi ze śmigielskich wagonów motorowych MBxd2-222, pojeździć drezyną ręczną, zakupić pamiątki ŚKW, ogrzać się w przygotowanym specjalnie na ten dzień pokoju-poczekalni w budynku dworcowym, gdzie na podróżnych czekała bezpłatna gorąca kawa i herbata. Najgorętsza tego dnia było jednak w wagonie, w którego piecu rozpalono ogień głównie z myślą o miłośnikach kolejnictwa.

Na stację Śmigielskiej Kolei Wąskotorowej często wracają rodziny z dziećmi, które szukają ciekawej formy spędzania wolnego czasu oraz osoby starsze, które z sentymentem wspominają lata świetności tej kolejki.

Norbert Kozłowski, foto N. Kozłowski

Niepodległość w piosence

W ramach obchodów Narodowego Święta Niepodległości odbył się w Centrum Kultury w Śmiglu koncert poznańskiego zespołu „Arete". Tym razem zespół przygotował program specjalny, na który składały się najpiękniejsze i najbardziej znane polskie piosenki patriotyczno-niepodległościowe.

Z koncertu zadowoleni byli widzowie – seniorzy ze Śmigla, a także przywiezieni autokarem seniorzy z okolic Żegrówka i Przysieki Polskiej. Z chęcią i rozrzewnieniem śpiewali oni z zespołem, dobrze sobie znane żołnierskie piosenki: „O mój rozmarynie", „Przybyli ułani", Hej, hej ułani, malowane dzieci!" czy „Wojenko, wojenko, cóżeś ty za pani". Po koncercie czekała na wszystkich słodka niespodzianka – tradycyjne rogale marcińskie.

M.D., foto M.D.

Budowa sieci kanalizacji w gminie

Zakończono realizację pierwszego etapu projektu pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej w Gminie Śmigiel na terenie wsi Bronikowo i Glińsko – Sieć kanalizacji sanitarnej z przepompowniami ścieków, Bronikowo". Roboty budowlane rozpoczęto w listopadzie 2015 r., a ich wykonawcą była firma „ZINSTAL-IZOL-GAZ" Ferdynand Kaczor z siedzibą w Ruchocicach. Koszt inwestycji to 2 005 001,43 zł brutto. W ramach zadania wykonano: kanalizację sanitarną grawitacyjną z rur PVC 200 mm – ok. 2,8 km, kanały boczne z rur PVC 160 mm – ok. 540 mb – 87 szt., rurociąg tłoczny z rur PE 90 mm – ok. 1,5 km oraz 3 przepompownie ścieków. Prace zakończyły się podpisaniem protokołu końcowego odbioru robót w dniu 19 lipca 2016 r, natomiast z końcem września br. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego dokonał przyjęcia sieci kanalizacji sanitarnej z przepompowniami ścieków w Bronikowie do użytkowania. W związku z powyższym mieszkańcy wsi Bronikowo mogą przystępować do wykonywania podłączeń swoich posesji do istniejącej sieci kanalizacyjnej.

Projekt pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej w Gminie Śmigiel na terenie wsi Bronikowo i Glińsko" jest realizowany w ramach środków krajowych przyznanych w formie pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Całkowity koszt realizacji przedsięwzięcia to 2 806 562,78 zł netto, w tym wielkość przyznanej Gminie Śmigiel pożyczki to 2 557 251,46 zł.

JRP

foto archiwum

Marcin Jurga Pasjonatem Sportowej Polski

Marcin Jurga – Zastępca Burmistrza Śmigla otrzymał wyróżnienie „Pasjonat Sportowej Polski" przyznawane corocznie przez Kub Sportowa Polska za zawodową i społeczną działalność upowszechniania kultury fizycznej. Uroczysta gala, podczas której laureat odebrał z rąk znanych polskich sportowców: Andrzeja Suprona, Agnieszki Wieszczek i Aleksandry Sochy, nagrodę odbyła się 15 listopada 2016 r. w Warszawie.

Propagowanie na forum ogólnopolskim osób, które budują sportowe oblicze gminy, promują sport i rekreację oraz zachęcają do uprawiania zdrowego stylu życia jest celem projektu realizowanego przez Klub Sportowy Polska, w ramach którego wręczane są wyróżnienia.

Zastępca burmistrza Śmigla został nagrodzony za sportową działalność na rzecz gminy Śmigiel. Jest on inicjatorem oraz współorganizatorem wielu nowych imprez sportowych w gminie, m.in. Powstańczych Biegów Przełajowych, profilaktycznych imprez pn. „Po Zdrowie z TGV", czy „Działanie jest alternatywą". Ponadto w szkołach prowadzi zajęcia zachęcające młodzież do prowadzenia zdrowego stylu życia. Laureat także w prywatnym życiu promuje sport. Jest ultramaratończykiem i bierze udział w wielu górskich biegach, np. Ultramaratonie Bieszczadzkim, Biegu Rzeźnika, Biegu 7 Dolin. Prowadzi również grupę biegową, która obecnie zakłada stowarzyszenie pn. „Speed Feet ,16".

AK. foto A. Pohl

Spotkanie u studni z poezją

Już po raz drugi na śmigielskiej scenie wystąpił zespół „U studni" mający swoje korzenie w dobrze znanym miłośnikom poezji śpiewanej zespole „Stare Dobre Małżeństwo". Mottem przewodnim tego zespołu jest wezwanie „Spotkajmy się u studni z wiecznie żywym słowem, które niesie nadzieję na lepsze jutro". Takie właśnie spotkanie „u studni" bogatej w poezję miało miejsce 5 listopada br. w Centrum Kultury w Śmiglu. W skład zespołu wchodzą: Ola Kiełb-Szawuła – wokalistka obdarzona łatwo rozpoznawalnym, aksamitnym głosem, Wojciech Czemplik – muzyk wszechstronny, człowiek wielu pasji i zainteresowań, Dariusz Czarny – znakomity gitarzysta i aranżer, Andrzej Stagraczyński - gitarzysta basowy i pedagog oraz Ryszard Żarowski – gitarzysta wywodzący się z kręgów piosenki turystycznej, autor wielu piosenek.

Swój najnowszy program zespół opiera na wierszach Adama Ziemianina, wybitnego krakowskiego poety, a także na utworach autorstwa Oli Kiełb, Darka Czarnego i Ryszarda Żarowskiego. Charakterystyczna dla zespołu mądra refleksja, afirmacja życia, liryka najwyższej próby, optymizm oraz przepiękna harmonia głosów wokalistów i instrumentów sprawiają, że „U studni" skupia wokół siebie coraz większą grupę fanów.

M.D., foto M.D.

Akademia Twórczej Aktywności

W ramach projektu zorganizowano cykl zajęć min.: artystyczne, kulinarne oraz wyjazd do teatru i na warsztaty do Słodkie Czary-Mary w Poznaniu. W zajęciach początkowo uczestniczyło 20 pań, jednak z każdym kolejnym spotkaniem cieszył się on coraz większym zainteresowaniem. Ostatecznie w projekcie uczestniczyło blisko 40 kobiet. W realizację projektu zaangażowanych było kilka osób: Izabella Szablewska, Jadwiga Skarżyńska, Jolanta Sobecka, Monika Włoch i Joanna Janowicz.

Uczestniczki projektu Akademia Twórczej Aktywności 18 i 24 października br. wzięły udział w zajęciach kulinarnych. Panie, pod kierunkiem kadry pedagogicznej z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych z Nietążkowa – Katarzyny Sneli i Renaty Fijałkowskiej, przygotowały pyszności: babeczki z musem z pieczonej dyni, sałatkę szpinakową z serem i pomidorami, rozgrzewający napój jabłkowy oraz sałatkę makaronową z brokułem.

Dziękujemy dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych z Nietążkowa – Arlecie Adamczak-Puk za udostępnienie pracowni na realizację zajęć kulinarnych!

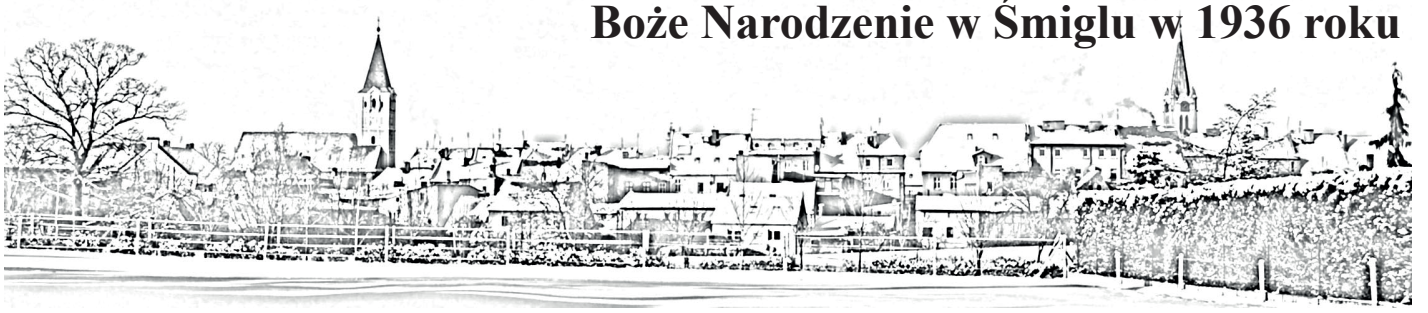
28 października br. w Restauracji Poemat odbyło się uroczyste zakończenie projektu Akademia Twórczej Aktywności, na realizację którego stowarzyszenie nasze otrzymało dofinansowanie od Wojewody Wielkopolskiego w ramach programu „Działania na rzecz wspierania aktywności seniorów". Spotkanie to było jednocześnie „andrzejkami" dla wszystkich zainteresowanych seniorek, które uczestniczyły w projekcie. Dla seniorek przygotowano losy, a nagrody nawiązywały do tematu zajęć, jakie się odbyły w ramach projektu. Gościem specjalnym wieczoru była Maryla Rodowicz (w wykonaniu Barbary Mencel).

Akademia Twórczej Aktywności to drugi projekt adresowany do seniorek. Patronat honorowy nad projektem objęła Burmistrz Śmigla, a medialny „Witryna Śmigielska".

I.Szablewska, foto archiwum

www.al-mag.pl
PPHU
AL-MAG
tel/fax
65 518 55 58
B. Sobczyk, 64-030 Śmigiel, Spławie 34
tel. 65-5-185-558, kom. 605-903-727
• AUTOMATY PASZOWE PCV, TUBOMATY
• WENTYLATORY KOMINOWE I ŚCIENNE
• KLATKI PORODOWE OC, PROFILE DESKOWE PCV
• DOZOWNIKI DO LEKÓW, POIDŁA
• OKNA INWENTARSKIE
• LINIE PASZOWE
• WYGRODZENIA BYDŁA
• POSKROMY WETERYNARYJNE
• RUSZTA DLA TRZODY CHLEWNIEJ ORAZ BYDŁA
• KARMA DLA GOŁĘBI „MROWCA" · N O W O Ś Ć

Boże Narodzenie w Śmiglu w 1936 roku



Podobnie, jak dzisiaj śmigielscy kupcy przed świętami Bożego Narodzenia zachęcali mieszkańców Śmigla do okazyjnych zakupów. „Tradycyjnym zwyczajem ostatnia niedziela przed świętami Bożego Narodzenia daje możność poczynić ostatnie zakupy świąteczne, gdyż składy w Śmiglu będą otwarte od 13:00-19:00. Nazwa „Złota niedziela" pochodzi z przeszłości, kiedy to w tę niedzielę kupcy mieli najwyższe żniwo". W okresie świątecznym zamieszczano indywidualne reklamy takie, jak:

Na gwiazdkę poleca wielki wybór win krajowych różnego gatunku po przystępnych cenach
Wawrzyniak - Śmigiel
Restauracja i Winiarnia Pod Lipami

***

A. Kortus, Śmigiel Rynek 23
poleca m.in. Radioaparaty Philipsa, Telefunken i Tytan
używane aparaty od 60 zł. Rowery, Stella, Torpedo-Wander i Görike.
Używane rowery od 35 zł.

***

Na gwiazdkę
całkowita wyprzedaż poinwenturowa o 20%
przy zakupach od 10 zł dodaje się ładne podarki gwiazdkowe.
M. Wayner – Śmigiel

Nie brakowało oczywiście zapowiedzi różnego rodzaju imprez związanych ze świętami, np.:

Gwiazdka harcerska
Krąg Starszoharcerski im. Ks. Poniatowskiego urządza w II święto Bożego Narodzenia w salach Strzelnicy gwiazdkę. W programie zabawa taneczna z niespodziankami.

Gwiazdka dla biednych, reemigrantów i bezrobotnych odbędzie się 23 bm. o godz. 14:00 w Strzelnicy.

Ochronka pod wezwaniem Dzieciątka Jezus w Śmiglu urządza w niedzielę 20 bm. o godz. 5 po południu w Strzelnicy swój doroczny obchód gwiazdkowy z następującym programem:
1. Powitanie gości przez kominiarczyka
2. Taniec śląski (przy muzyce)
3. Jasełka w 3 odsłonach pt. „Dom Basi i życzenia Pawełka"
4. Pląsy gwiazdek pt. „My jesteśmy srebrne gwiazdki"
5. Deklamacja pt. „Jezu drogi maleńki"
6. Śpiew „Przy onej dolinie"
7. Przybycie gwiazdowa i zakończenie.

W świątecznym wydaniu „Głosu Śmigielskiego" ukazał się artykuł ks. dr. Abta, w którym pisał m.in.: „Niech więc Boże Narodzenie obchodzone po raz 1936-ty nie będzie banalną rocznicą lecz przystankiem myślowym, przecinkiem w gonitwie o sprawy doczesne, zadumą i skupieniem nad dziwami bożej mądrości, potęgi i dobroci".

Warto przytoczyć świąteczne przysłowia, które często były powtarzane:

Na trawie Gody na Wielkanoc lody.

***

Boże Narodzenie po lodzie – Wielkanoc po wodzie.

***

Na święty Szczepan każdy sobie pan.

Tradycyjnie warto przypomnieć kilka dowcipów z tego okresu.

Nic nie czuł
- Wyciągnęli panu w tramwaju portfel i zegarek, a pan nic nie czułeś?
Nie, panie przodowniku, ja mam straszny katar.

***

Lekka służba
- No Kasiu, jak ci się powodzi po odejściu ode mnie na nowej służbie u mojej przyjaciółki Zaciekawskiej?
- O, proszę pani, bardzo dobrze. Prawie nic nie mam do roboty, tylko muszę cały dzień Boży opowiadać jej o pani!

***

Świetny mąż
- Ciągle mi obiecujesz prezenty, a nic mi nie dajesz!
- Dobrze kochanie. Już nie będę obiecywał.

***

W cukierni
- Przepraszam! Pani siedzi na moim kapeluszu!
- A co? Pani już wychodzi?

***

Honorowy
- Icek! Powiedz, czy ty miałeś w życiu chociaż, jedną sprwę honorową?
- Nie. Ale w pysk, to już parę razy brałem.

***

Dobra pamięć
- Przypominasz sobie? Przed 10 laty braliśmy ślub podczas największych mrozów!
- O tak, jeszcze dzisiaj robi mi się zimno, gdy myślę o tym.

***

Rozwój techniczny
Sędzia do oskarżonego: - Co, w tak poważnym wieku kradnie pan jeszcze samochody?
Oskarżony: - Panie sędzio, w mojej młodości jeszcze samochodów nie było.

***

Aforyzm kryzysowy
Takie są teraz czasy, że nawet optymiści mówią: – Niedługo pójdziemy żebrać, a pesymiści zapytują – Od kogo?

Jan Pawicki

Pracownicy kolei śmigielskiej w okresie powojennym (1945-1949)

Zamieszczony wykaz pracowników kolei śmigielskiej obejmuje osoby zatrudnione w okresie tuż po wyzwoleniu spod okupacji hitlerowskiej, od lutego 1945 r. do chwili przejęcia wąskotorówki przez Polskie Koleje Państwowe, co nastąpiło 1 lipca 1949 r. W omawianym przedziale czasowym kolej funkcjonowała pod nazwą Śmigielska Kolej Wąskotorowa i stanowiła własność Powiatowego Związku Samorządowego w Kościanie.

Wykaz pracowników Śmigielskiej Kolei Wąskotorowej w latach 1945-1949 (z uwzględnieniem stanowiska pracy, okresu zatrudnienia oraz dodatkowych informacji)

1. Andrzejewski Michał – zawiadowca odcinka drogowego, od 14.03.1910, zam. Śmigiel
2. Antkowiak Zenon – rzemieślnik, od 16.02.1945
3. Balcerkiewicz Stanisław – robotnik kwalifikowany/zawiadowca stacji Rakoniewice, od 08.05.1935 (do 1939) i od 01.10.1945, zam. Rakoniewice
4. Bartek Marcin – palacz i stróż nocny w Wielichowie, od 01.08.1945
5. Bielawski Czesław – starszy referent, od 04.12.1946, zam. Trzebiszew
6. Brembor Stanisław – pomocnik stacyjny w Starym Bojanowie/ dyżurny ruchu (od 01.10.1947), od 12.02.1947, zam. Leszno
7. Brzozowski Franciszek – starszy rzemieślnik, od 23.09.1947, zam. Śmigiel
8. Cichaszek Józef – robotnik Śmigiel, od 12.04.1927
9. Cichoszewski Jan – kasjer dyrekcyjny, od 04.11.1946, zam. Śmigiel
10. Drótkowski Tadeusz – kontroler kolei, od 28.10.1940 (do 1945) i od 01.06.1949, zam. Śmigiel
11. Gabryel Kazimierz – konduktor , od 01.04.1947, zam. Śmigiel
12. Gołębiowski Antoni – technik, od 06.12.1926 (do 1939) i od 23.12.1953, zam. Rawicz
13. Hampel Franciszek – robotnik stacyjny w Starym Bojanowie, od 12.10.1929, zam. Stare Bojanowo
14. Hampel Stefan – przekładacz w Starym Bojanowie, od 02.04.1947
15. Ignaszewski Jan – robotnik w Krzywiniu, od 20.04.1942, zam. Krzywiń
16. Jakubowski Piotr – robotnik kwalifikowany/hamulcowy, od 06.10. 1941, zam. Nietążkowo
17. Jaskulski Franciszek – robotnik Śmigiel, od 13.05.1946, zam. Śmigiel
18. Kamiński Antoni – zawiadowca stacji Wielichowo, od 17.08.1917, zam. Wielichowo
19. Kamiński Piotr – torowy w Wielichowie, od 15.05.1920
20. Kolańczyk Szczepan – robotnik w Krzywiniu, od 01.05.1942
21. Kościański Kazimierz – robotnik stacyjny w Śmiglu, od 10.11.1948, zam. Śmigiel
22. Kozłowski Wacław – przekładacz w Starym Bojanowie, od 12.02.1947, zam. Karmin
23. Krawczyk Walenty – robotnik w Wielichowie, od 02.05.1947, zam. Wielichowo
24. Kuczer Mikołaj – robotnik w Śmiglu, od 16.06.1949, zam. Śmigiel
25. Leitke Józef – rzemieślnik, od 06.03.1945, zam. Śmigiel
26. Leśniak Józef – kierownik pociągu, od 01.08.1924, zam. Śmigiel
27. Łakomy Franciszek – torowy w Śmiglu, od 13.06.1924, zam. Śmigiel
28. Łakomy Stanisław – uczeń ślusarski, od 03.05.1948
29. Łuczewska Halina – uczennica biurowa, od 29.09.1947
30. Maćkowiak Stanisław – robotnik kwalifikowany w Śmiglu, od 14.04.1945, zam. Koszanowo
31. Maćkowski Antoni – robotnik w Krzywiniu, od 01.03.1949, zam. Wilkowo Polskie
32. Majchrowicz Jakub – dyrektor kolei, od 15.05.1927
33. Majorek Władysław – starszy rzemieślnik, od 01.03.1945, zam. Koszanowo
34. Marciniak Franciszek – obchodowy toru w Śmiglu, od 07.03.1945, zam. Śmigiel
35. Marciniak Julianna – sprzątaczka, od 07.02.1928, zam. Śmigiel
36. Markowiak Walenty – przekładacz w Starym Bojanowie, od 06.03.1946, zam. Parsko
37. Mendyka Stanisław – starszy rachmistrz, od 15.03.1945, zam. Gorzów Wlkp.
38. Michalak Ignacy – robotnik w Krzywiniu, od 26.04.1946, zam. Krzywiń
39. Michalak Stanisław – palacz parowozu, od 01.08.1945, zam. Śmigiel
40. Mikołajczak Franciszek – rzemieślnik, od 19.02.1945
41. Mikołajczak Wincenty – robotnik w Śmiglu, od 04.04.1942 i od 04.04.1949, zam. Robaczyn
42. Musielak (Sobańska) Helena – pomocnik stacyjny w Śmiglu, od 26.08.1946, zam. Śmigiel
43. Nitzke Antoni – robotnik w Śmiglu, od 11.11.1946, zam. Nietążkowo
44. Nowak Józef – maszynista parowozu, od 04.01.1935 (do 1939) i od 16.02.1945, zam. Robaczyn

cd na str. 12

Pamiątkowe zdjęcia pracowników warsztatów kolei śmigielskiej z 11 lutego 1947 r.
foto ze zbiorów Pawła Jakuboszczaka

Pracownicy Śmigielskiej Kolei Wąskotorowej w okresie powojennym.
foto ze zbiorów Andrzeja Tajcherta

45. Nowak Nikodem – palacz parowozowni Śmigiel, od 01.10.1923, zam. Nietążkowo
46. Nowak Stanisław – rzemieślnik, od 16.02.1945, zam. Śmigiel
47. Nowak Zygmunt – robotnik torowy/palacz parowozu (od 18.10. 1948), od 21.10.1946
48. Omieczyńska Walentyna – maszynistka w dyrekcji, od 07.10.1929 i od 01.02.1945, zam. Śmigiel
49. Pawlicki Franciszek – maszynista parowozu, od 26.03.1946, zam. Śmigiel
50. Pawlicki Michał – rzemieślnik specjalista, od 28.11.1918, zam. Śmigiel
51. Pawlik Nikodem – robotnik w Wielichowie, od 01.08.1945, zam. Wielichowo
52. Pawłowski Czesław – robotnik w Krzywiniu, od 26.04.1946, zam. Zgliniec
53. Pawłowski Czesław I – palacz parowozu, od 19.04.1945, zam. Koszanowo
54. Pełczyński Ludwik – robotnik w Śmiglu, od 15.04.1946, zam. Śmigiel
55. Pietrzak Wojciech – rzemieślnik, od 07.10.1947, zam. Śmigiel
56. Piskorski Józef – torowy w Krzywiniu, od 01.04.1925, zam. Krzywiń
57. Poprawski Piotr – zawiadowca stacji Krzywiń, od 15.01.1908, zam. Krzywiń
58. Roszkowiak Adam – robotnik w Śmiglu, od 09.05.1947, zam. Robaczyn
59. Rybarczyk Jan – rzemieślnik specjalista, od 15.01.1920, zam. Śmigiel
60. Schulz Bonawentura – rzemieślnik malarz, od 01.06.1937, zam. Śmigiel
61. Schulz Ludwik – naczelnik warsztatów kolejowych, od 04.05.1903, zam. Śmigiel
62. Schwarz Antoni – robotnik w Śmiglu, od 01.02.1947, zam. Śmigiel
63. Schwarz Gustaw – rewizor pociągów, od 01.08.1945, zam. Śmigiel
64. Schwarz Jan – przekładacz w Starym Bojanowie, od 22.04.1940
65. Schwarz Marian – adiunkt służby trakcji parowej, od 01.08.1946, zam. Śmigiel
66. Skrobała Stefan – palacz parowozu, od 16.10.1945, zam. Koszanowo
67. Skrzypczak Antoni – zawiadowca stacji Stare Bojanowo, od 13.05.1922, zam. Stare Bojanowo
68. Sobański Leon – zawiadowca pomieszczeń magazynowych/starszy rachmistrz, od 16.04.1940, zam. Śmigiel
69. Sobański Stanisław – starszy rzemieślnik, od 15.03.1908, zam. Śmigiel
70. Spychał Alfons – zawiadowca stacji Śmigiel, od 10.04.1923, zam. Śmigiel
71. Sporny Feliks – zawiadowca parowozowni, od 01.01.1949 i od 01.09.1949, zam. Kościan
72. Szczepaniak Leon – robotnik stacyjny / konduktor (od 01.10.1946), od 16.04.1945, zam. Śmigiel
73. Szymanowski Franciszek I – przodownik rzemieślniczy, od 07.01.1920, zam. Śmigiel
74. Szymanowski Franciszek II – kierownik robót warsztatowych, od 15.01.1915 (do 1939) i od 01.02.1945, zam. Śmigiel
75. Urbaniak Jan – kierownik pociągu, od 17.03.1923, zam. Śmigiel
76. Urbaniak Marian – maszynista parowozu, od 01.07.1939, zam. Śmigiel
77. Urbaniak Seweryn – uczeń ślusarski, od 15.10.1947
78. Weimann Ignacy – robotnik stacyjny w Śmiglu, od 02.11.1938 do 01.09.1939 i od 07.03.1945, zam. Śmigiel
79. Woźniczak Stanisław – robotnik w Śmiglu, od 13.05.1946, zam. Śmigiel
80. Zaborowski Jan – robotnik w Wielichowie, od 20.08.1945, zam. Wilkowo Polskie
81. Zaborowski Stanisław – robotnik w Wielichowie, od 21.10.1941, zam. Wielichowo
82. Zajdowicz Jan – robotnik w Śmiglu, od 15.04.1946, zam. Śmigiel

W dalszym ciągu zwracam się z prośbą o przekazywanie wszelkich uwag do prezentowanych na łamach „Witryny Śmigielskiej" wykazów oraz udostępnienie posiadanych przez Państwa pamiątek związanych z koleją śmigielską. Bezpośredni kontakt z autorem dla osób zainteresowanych jest możliwy poprzez pocztę elektroniczną (e-mail: pawel.px@gmail.com) lub za pośrednictwem Centrum Kultury w Śmiglu.

Paweł Jakuboszczak

Ocalić od zapomnienia!

Redakcja „Witryny Śmigielskiej" otrzymała list od Włodzimierza Drótkowskiego – śmigielskiego radnego, a prywatnie kuzyna „Meli" i „Wiesia", który zabiegał o odnowienie pamiątkowego nagrobka na śmigielskim cmentarzu.

Serdecznie dziękuję burmistrzowi Śmigla - Małgorzacie Adamczak za zaangażowanie i działania, dzięki którym udało się ocalić od zapomnienia i zachować dla potomnych pomnik upamiętniający datę 27 stycznia 1945 – dzień oswobodzenia Śmigla spod hitlerowskiej okupacji. Dziękuję również księdzu proboszczowi Krzysztofowi Mizerskiemu – administratorowi cmentarza.

Charakterystyczny nagrobek z pociskiem stał na śmigielskim cmentarzu 70 lat. Jesienią ubiegłego roku, z uwagi na problemy z jego utrzymaniem, bracia tragicznie zmarłych Melanii i Wiesława zlikwidowali grób. Powodowany licznymi zapytaniami ze strony mieszkańców Śmigla zwróciłem się do Burmistrza z prośbą o pomoc w zachowaniu nagrobka. Właściciele nagrobka bezpłatnie przekazali go na rzecz Gminy Śmigiel, która go odnowiła. Postanowiono nagrobek zachować w całości, nic nie zmieniając.

Długo trwały przymiarki co do miejsca, w którym pamiątkowy pomnik miałby stanąć. W uzgodnieniu z księdzem proboszczem wytypowano trzy takie miejsca, z których ostatecznie wybrano to, w sąsiedztwie pomnika rozstrzelanych. Myślę, że usytuowanie pomnika w tym miejscu nie narusza, a wręcz wpisuje się w harmonię tego miejsca. Teraz w bezpośredniej bliskości mamy pomniki, które przypominają historię Śmigla w latach 1939-1945, tj. rozstrzelanych przez hitlerowców mieszkańców Śmigla w pierwszych miesiącach okupacji oraz dzieci, które zginęły przy radzieckim ostrzale miasta.

Przyznaję, że nieznane były ustalenia Społecznego Komitetu Renowacji Pomnika Rozstrzelanych z 1994 roku. Myślę, że rozwiązaniem kwestii spornego napisu „Tu spoczywają…" byłoby ustawienie małej tabliczki wyjaśniającej, że nagrobek stanowi pomnik pamięci.

Włodzimierz Drótkowski

Udało się rozpoznać

Wspólnie z czytelnikami udało nam się rozpoznać kilka osób z przedstawionego powyżej zdjęcia, zamieszczanego na łamach gazety. Jest to zdjęcie odznaczonych „Wielkopolskim Krzyżem Powstańczym". Nadanie tych odznaczeń nastąpiło 17 grudnia 1958 roku. Można się domyślać, że zdjęcie zostało zrobione po uroczystości wręczenia krzyży, jednak dokładną datę trudno określić, prawdopodobnie nastąpiło to wiosną 1959 roku w budynku Strzelnicy - dzisiejsze Centrum Kultury w Śmiglu.

Po zebraniu informacji od czytelników i wiadomości, które posiadał Hubert Zbierski – znany śmigielski regionalista, możemy stwierdzić, że na zdjęciu są:

1 rząd od góry (licząc od lewej strony):
10. Franciszek Ratajski

2 rząd w środku:
2. Andrzej Bogacki,
5. Wacław Grząślewicz,

3 rząd od dołu:
1. Wilhelm Kreuschner (?),
3. Stanisława Bogacka (z domu Zandecka)
5. Szczepaniak (?),
6. Maria Grząślewicz,
7. Mieczysław Jankowski
9. Władysław Fęglerski,
10. Marcin Pluskota,
13. Józef Walachowski,
14. Leon Krajewski.

M.D.

Lekcja o zdrowym trybie życia

W ramach „Dnia zdrowego stylu życia" zastępca burmistrza Marcin Jurga został zaproszony do Zespołu Szkół im. Jana Kasprowicza w Nietążkowie, aby poprowadzić cykl zajęć promujących zdrowy tryb życia. 18 listopada 2016 roku przeprowadził wykład, w trakcie którego opowiedział młodzieży o metamorfozie, którą przeszedł oraz o swojej życiowej pasji – bieganiu. Początkowo przedstawił prezentację multimedialną, a następnie przeprowadził dyskusję ze zgromadzoną młodzieżą. Uczniowie z technikum żywieniowego przygotowali także według przepisu zastępcy burmistrza fit -babeczki oraz ciasto marchewkowe. Podczas wykładu zastępca zaznaczył, że aktywny tryb życia poprawia nastrój i daje poczucie samoakceptacji. Zachęcał, aby uczniowie zwracali uwagę na nawyki żywieniowe już od najmłodszych lat, by w przyszłości nie wydawać „fortuny" na specjalistów, którzy pomogą im zdobyć odpowiednią sylwetkę.

Kolejna lekcja promująca zdrowy tryb życia odbyła się w śmigielskim gimnazjum 23 listopada, a zapowiadane są już następne.

AP
foto A. Pohl

BIURO TŁUMACZEŃ
TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
WSZYSTKIE JĘZYKI
Kościan,
os. Jagiellońskie 67-68
tel/fax (065) 5 11 08 03
kom. 502 164 626

ZAPRASZAMY
NA FACEBOOKA
CENTRUM KULTURY
I MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI
PUBLICZNEJ
W ŚMIGLU

KRYMINALKI

26 października – Czacz
Około godz. 8^{50} na drodze K-5 w Czaczu kierujący samochodem m-ki Ford Transit, 49-letni mieszkaniec pow. leszczyńskiego zjechał na przeciwległy pas jezdni i doprowadził do zderzenia z samochodem m-ki Skoda Felicja kierowanym przez 34-letnią mieszkankę pow. kościańskiego. Kierujący byli trzeźwi. Sprawcę kolizji drogowej ukarano MKK.

27 października – Śmigiel
Około godz.19^{05} w Śmiglu policjanci WRD zatrzymali do kontroli drogowej kierującego samochodem m-ki Toyota, 55-letniego mieszkańca pow. kościańskiego. Badanie stanu trzeźwości wykazało 0,70 promila alkoholu w organizmie kontrolowanego.

31 października – Śmigiel
Około godz. 10^{30} na ul. Krętej, 45-letnia mieszkanka pow. kościańskiego w trakcie uruchamiania samochodu m-ki Opel Corsa gwałtownie ruszyła do przodu w wyniku czego przodem swojego pojazdu przydusiła 44-letnią mieszkankę pow. kościańskiego do innego zaparkowanego pojazdu. Kierująca była trzeźwa. Poszkodowaną z urazem nogi przewieziono do szpitala w Kościanie.

6 listopada – Śmigiel
Około godz. 20^{00} oficer dyżurny KPP w Kościanie otrzymał zgłoszenie o kradzieży z włamaniem do domu jednorodzinnego na terenie gminy Śmigiel. Sprawca dokonał kradzieży biżuterii. Postępowanie w tej sprawie prowadzi KPP w Kościanie.

7 listopada – Śmigiel
Około godz. 15^{10} na terenie gminy Śmigiel doszło do kolizji drogowej. Kierujący pojazdem m-ki DAF z naczepą, 46-letni mieszkaniec powiatu kwidzyńskiego, wykonując manewr skrętu uderzył w pojazd m-ki Iveco, którego kierowcą był 28-letni mieszkaniec gminy Śmigiel. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Sprawca został ukarany MKK.

8 listopada – Czacz
Około godz. 12^{00} kierujący pojazdem m-ki Fiat 126p, 78-letni mieszkaniec powiatu kościańskiego nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i doprowadził do kolizji z pojazdem m-ki VW Crafter, prowadzonym przez 41-letniego mieszkańca gminy Śmigiel. Sprawca został ukarany MKK.

8 listopada – obwodnica Śmigla
Około godz. 16^{20} na drodze krajowej nr 5, obwodnicy Śmigla doszło do zdarzenia drogowego. Ze wstępnych ustaleń wynika, iż kierujący pojazdem m-ki Mercedes Benz, 31-letni mieszkaniec powiatu kościańskiego jadąc z kierunku Leszna z nieustalonej przyczyny stracił panowanie nad pojazdem w wyniku czego zjechał na przeciwny pas ruchu, doprowadzając do zderzenia z jadącym w kierunku Leszna ciągnikiem siodłowym m-ki Renault Premium wraz z naczepą, którego kierowcą był 50-letni mieszkaniec powiatu leszczyńskiego. Zestaw ciężarowy przebił barierę ochronną, a następnie po skarpie zjechał na ul. Glinkową w Koszanowie. Przewożone przez ciężarówkę drewniane elementy spadły z naczepy i zablokowały drogę S-5. Utrudnienia w ruchu trwały ponad trzy godziny. Kierowca Mercedesa został przewieziony do szpitala w Lesznie. Postępowanie w tej sprawie prowadzi KPP w Kościanie.

9 listopada – Bruszczewo
Około godz. 16^{00} na drodze powiatowej z Bruszczewa w kierunku Starego Bojanowa doszło do zdarzenia drogowego. Ze wstępnych ustaleń wynika, iż kierujący pojazdem m-ki Opel Astra, 20-letni mieszkaniec gminy Kościan w trakcie wykonywania nieprawidłowego manewru wyprzedzania potrącił jadącego w tym samym kierunku kierującego motorowerem m-ki Golden Bee, 68-letniego mieszkańca gminy Śmigiel. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. 68-latek został przewieziony do szpitala w Kościanie. Postępowanie prowadzi KPP w Kościanie.

10 listopada – obwodnica Śmigla
Około godz. 11^{30} na drodze K-5, obwodnicy Śmigla, kierujący pojazdem m-ki Toyota Aygo, 34-letni mieszkaniec powiatu wrzesińskiego nie zachował bezpiecznej odległości i uderzył w tył pojazdu m-ki Scania, którym kierował 24-letni mieszkaniec powiatu grodziskiego. Sprawca kolizji został ukarany MKK.

10 listopada - Nietążkowo
Około 18^{45} w Nietążkowie zatrzymano do kontroli drogowej 27-letniego rowerzystę. Przeprowadzone badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu wykazało 0,38 promila. Rowerzystę ukarana MKK.

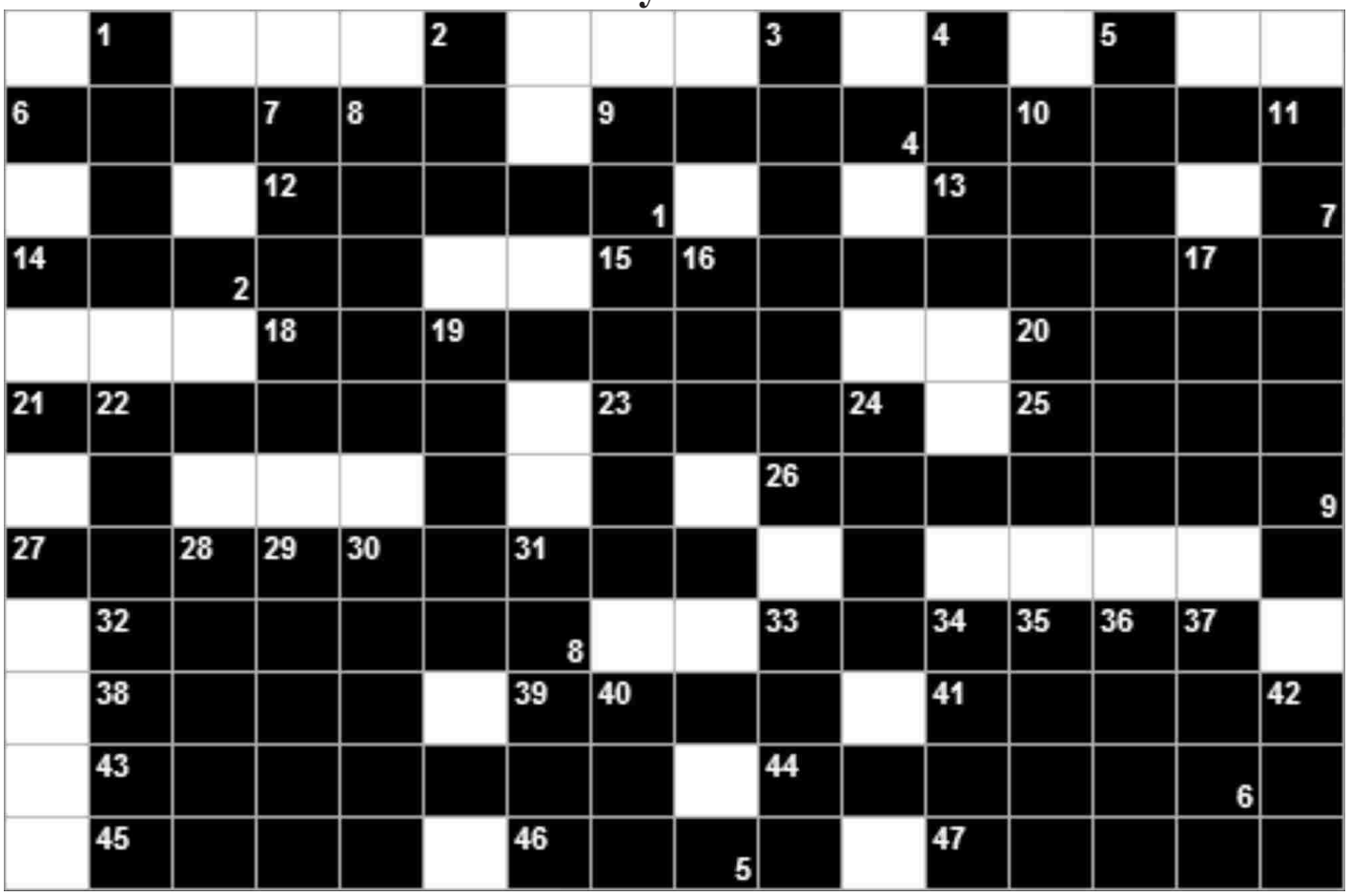
17 listopada – Śmigiel
Około godz. 13^{15} w Śmiglu na ul. Jagiellońskiej kierujący Fordem Transitem, 79-letni mieszkaniec gm. Śmigiel uderzył w znak drogowy oraz w zaparkowane na parkingu trzy pojazdy. Kierujący pojazdem był trzeźwy. Mężczyzna został ukarany mandatem karym.

21 listopada – Śmigiel
Około godz. 8^{30} na skrzyżowaniu ulic Kilińskiego i Mickiewicza, kierujący vw passatem, 21-letni mieszkaniec woj. dolnośląskiego nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i doprowadził do zdarzenia z prawidłowo jadącym nissanem, który prowadziła 23-letnia mieszkanka powiatu wolsztyńskiego. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym. Kierujący pojazdami byli trzeźwi.

źródło www.koscian.policja.gov

Na Święta Bożego Narodzenia oraz nadchodzący Nowy Rok 2017 życzymy Państwu dużo radości i dostatku oraz spełnienia marzeń.
WYJĄTKOWE PREZENTY!
kubki, kalendarze, koszulki Z TWOIMI ZDJĘCIAMI
poduszki, śliniaki, skarbonki i inne gadżety
W SPRZEDAŻY: duży wybór ramek, albumów i akcesoriów foto
!!! ODŚWIEŻAMY WSPOMNIENIA !!!!
PRZEGRYWAMY KASETY VHS NA PŁYTY DVD
OBEJRZYJ DAWNO ZAPOMNIANE FILMY RODZINNE, KOMUNIE, WESELA ITP.
Śmigiel, ul.Ogrodowa5
tel. 65-5189-270
kom. 69 79 89 270
Zapraszamy:
pn-pt ***10-18*** sob ***9-13***
e-mail: biuro@policolor.pl

Krzyżówka



Pionowo

1. solówka dla Placido Dominga
2. ścinał głowę przestępcy
3. obchodzi imieniny 15 czerwca
4. na nich koła wagonu
5. krewniak bociana
7. list żelazny
8. ruski szlachcic
9. słodki bohater „Shreka”
10. ubiory
11. podróż artysty z gościnnymi występami
16. muskularny lub olbrzymi
17. Iluzja lub cordoba
19. Mariah… – aktorka z filmu „Glitter”
22. uczy się na prawo jazdy
24. szata dla duchownego
28. … Pradesh, stan w Indiach
29. cel pielgrzymek muzułmanów
30. tworzy się na gojącej ranie
31. towarzyszka życia króla zwierząt
33. Jaromir, hokeista Pittsburgh Penguins
34. wódz Wikingów
35. nasza rock-opera
36. sąsiad Turcji i Iraku
37. Hong… włączony do Chin
40. innowierca dla żydów
42. biblijny budowniczy okrętu

Poziomo

6. Didier, piłkarz, napastnik Wybrzeża Kości Słoniowej
9. francuski rogalik
12. długie pióra w skrzydłach
13. pierwiastek z Ytterby
14. rozbójnik z łożem
15. japońska bogini słońca
18. otrzymał Oskara za reżyserię, Peter ….
20. dawniej kelner
21. popularne masło
23. pot. o ojcu
25. „Don …” Moliera
26. marka serków śmietankowych
27. mała kapustka
32. foto-trójnóg
33. żeński gruczoł rozrodczy
38. olejek z róży
39. staropolska zabawa
41. żydowski arcykapłan
43. babilońska opera Verdiego
44. półwysep położony w południowo-wschodniej części Włoch – region Apulia

Poprawne hasło krzyżówki z nr 10/16 brzmiało: „JESIENNA AURA”. Nagrodę – dużą pizzę ufundowaną przez Restaurację Pizzerię „KAKADU”, otrzymuje Barbara Ławniczak ze Śmigla. Talon upoważniający do odbioru pizzy należy odebrać w administracji Centrum Kultury w Śmiglu (od poniedziałku do piątku w godz. 8^{00}-16^{00}).

Kupon konkursowy „WŚ” nr 11/16
Rozwiązanie krzyżówki
Hasło.....
Imię i Nazwisko.....
.....

Kupon należy dostarczyć do: Centrum Kultury, ul. T. Kościuszki 20, 64-030 Śmigiel

TWOJE PRAWO PRACY

Zwolnienie od pracy dla honorowego dawcy krwi

Zwolnienie dla dawców krwi ma charakter celowy i udziela się go na czas oddania krwi. Niedopuszczalne jest jego udzielenie w innym terminie. Zasady udzielania zwolnienia od pracy honorowemu dawcy krwi zostały określone w ustawie o publicznej służbie krwi (Dz.U. z 2014 roku poz.33w ze zm.). W myśl art. 9 ustawy, honorowemu dawcy krwi przysługuje między innymi prawo do:

- zwolnienia od pracy w dniu, w którym oddaje krew i na czas okresowego badania lekarskiego dawców krwi na zasadach określonych w odrębnych przepisach,
- zwrotu utraconego zarobku na zasadach wynikających z przepisów prawa pracy.

Przepisem odrębnym w kwestii udzielania zwolnień od pracy między innymi dla dawców krwi jest Rozporządzenie MPiPS w sprawie sposobu usprawiedliwiania nieobecności w pracy oraz udzielania pracownikom zwolnień od pracy (Dz.U. z 2014 r. poz. 1632). Na mocy § 12 powołanego rozporządzenia pracodawca jest obowiązany zwolnić od pracy pracownika będącego krwiodawcą na czas oznaczony przez stację krwiodawstwa, w celu oddania krwi. Pracodawca jest również obowiązany zwolnić od pracy pracownika będącego krwiodawcą na czas niezbędny do przeprowadzenia zleconych przez stację krwiodawstwa okresowych badań lekarskich, jeżeli nie mogą być one wykonane w czasie wolnym od pracy.

Ponadto na czas wymienionych zwolnień pracownik zachowuje prawo do wynagrodzenia ustalonego zgodnie z § 5 rozporządzenia MPiPS w sprawie sposobu ustalania wynagrodzenia w okresie niewykonywania pracy oraz wynagrodzenia stanowiącego podstawę obliczenia odszkodowań, odpraw, dodatków wyrównawczych do wynagrodzenia oraz innych należności przewidzianych w Kodeksie pracy. Przy jego obliczaniu stosuje się zasady obowiązujące przy ustalaniu wynagrodzenia za urlop, z tym, że składniki wynagrodzenia ustalane w wysokości przeciętnej oblicza się z miesiąca, w którym przypadło zwolnienie od pracy lub okres niewykonywania pracy.

Termin udzielania dnia wolnego za pracę w sobotę

Za pracę w dniu wolnym wynikającym z rozkładu czasu pracy w przeciętnie pięciodniowym tygodniu pracy, należy pracownikowi udzielić dnia wolnego od pracy do końca danego okresu rozliczeniowego, w terminie uzgodnionym z pracownikiem. Przy czym pracownikowi przysługuje cały dzień wolny, niezależnie od ilości godzin pracy w dniu wolnym z tytułu przeciętnie pięciodniowego tygodnia pracy. Rekompensata w postaci dnia wolnego dotyczy pracy w wolną sobotę w granicach normy dobowej, tj. 8 godzin. Praca przekraczająca tę normę (np. przez 9 lub 10 godzin) powinna być zrekompensowana w sposób przewidziany dla nadgodzin dobowych, tj. poprzez udzielenie czasu wolnego lub wypłatę dodatku. Udzielenie dnia wolnego za pracę w dniu wolnym z tytułu przeciętnie pięciodniowego tygodnia pracy do końca okresu rozliczeniowego dotyczy pracodawcy. Służy ono bowiem „przywróceniu" przeciętnie pięciodniowego tygodnia pracy.

Nieudzielenie dnia wolnego za pracę w wolna sobotę skutkuje naruszeniem zasady przeciętnie pięciodniowego tygodnia pracy.

Podpisanie umowy w trakcie usprawiedliwionej nieobecności w pracy

Strony umowy mogą wskazać w umowie dzień jej podpisania jako dzień rozpoczęcia pracy lub w ogóle nie wskazywać tego dnia. W obu przypadkach stosunek pracy nawiąże się w dniu zawarcia umowy. Możliwe jest również wskazanie w treści umowy innego dnia rozpoczęcia pracy niż dzień jej podpisania. W takim przypadku stosunek pracy nawiązuje się w dniu wyznaczonym w umowie jako dzień rozpoczęcia pracy (art.26 KP). Przepisy prawa pracy nie wprowadzają zakazu podpisania umowy o pracę w dniu, w którym nie jest świadczona praca. Zawarcie umowy może nastąpić między innymi w czasie chorobowej absencji pracownika. Należy zaznaczyć, że prawo pracy nie przewiduje wymogu faktycznego podjęcia pracy w dniu, który został określony w umowie jako dzień rozpoczęcia pracy. Dzień ten może przypadać np. w dzień ustawowo wolny od pracy. Na ten dzień może również przypaść nieobecność w pracy spowodowana chorobą lub inną usprawiedliwioną okolicznością. Nie przeszkadza to w nawiązaniu stosunku pracy w tym dniu. Strony mogą też rozważyć podpisanie umowy o pracę bezpośrednio po zakończeniu poprzedniej umowy, ale z późniejszym terminem jej rozpoczęcia pracy (przypadającym po zakończeniu zwolnienia lekarskiego). W takim jednak przypadku stosunek pracy nawiąże się dopiero w tym dniu, choć umowa będzie wiązała strony już od dnia jej podpisania.

H.C.

Podstawa prawna:

Ustawa z dnia 26.06.1974 r. Kodeks pracy (Dz.U. z 2014 poz.1502 ze zm.).

Rozporządzenie MPiPS w sprawie sposobu usprawiedliwiania nieobecności w pracy oraz udzielania pracownikom zwolnień od pracy (Dz.U. z 2014 r. poz. 1632).

Ustawa o publicznej służbie krwi (Dz.U. z 2014 roku poz.33w ze zm.).

PRACA OD ZARAZ

APT nr 491 poszukuje osób do pracy na stanowisku:

PRACOWNIK MAGAZYNU ODZIEŻOWEGO

Miejsce pracy: GĄDKI k. Poznania

Obowiązki pracownika: pakowanie, sortowanie, metkowanie odzieży, kompletacja zamówień.

• BEZPŁATNY DOJAZD DO MIEJSCA PRACY •
• ATRAKCYJNA STAWKA GODZINOWA+PREMIE•
• STAŁA PRACA Z ZATRUDNIENIEM OD ZARAZ •
• PO OKRESIE PRÓBNYM UMOWA O PRACĘ •
• SYSTEM PRACY TRZYZMIANOWY •

KONTAKT:
tel. 506-086-933 / sms o treści „PRACA GĄDKI"
e-mail: biuropoznan@biznespartner.com

GABINET KOSMETYCZNY

- MANICURE HYBRYDOWY
- KLAMRY NA WRASTAJĄCE PAZNOKCIE
- OPALANIE NATRYSKOWE
- MASAŻ LIFTINGUJĄCY
- THALGOLIFT
- SKUTECZNE WYSZCZUPLANIE
- ENDERMOLOGIA!

FOR YOU

Katarzyna Łabęda

kom. 607 284 919
tel. 5 188 644

Talony upominkowe na każdą okazję
Karnety rabatowe dla stałych klientów

Zapraszamy
pon.-piąt. 8^{00} - 20^{00}
sobota 9^{00}-16^{00}

www.foryou.info.pl

SALON FRYZJERSKI

- SAUNA DO WŁOSÓW-
TRWAŁE PROSTOWANIE WŁOSÓW
GŁĘBOKIE NAWILŻANIE I REGENERACJA

Grażyna Adamek
kom. 601 878 781
tel. 5 188 188

GABINET DIETETYCZNY

Dietetyk mgr inż. Justyna Samol
kom. 669 391 921

Zapraszam
w poniedziałki i wtorki

ŻYCZYMY WSZYSTKIM
NASZYM KLIENTOM
RADOSNYCH, PEŁNYCH
OPTYMIZMU
ŚWIĄT
BOŻEGO NARODZENIA
ORAZ ZDROWIA
I SPEŁNIENIA MARZEŃ
W NOWYM ROKU

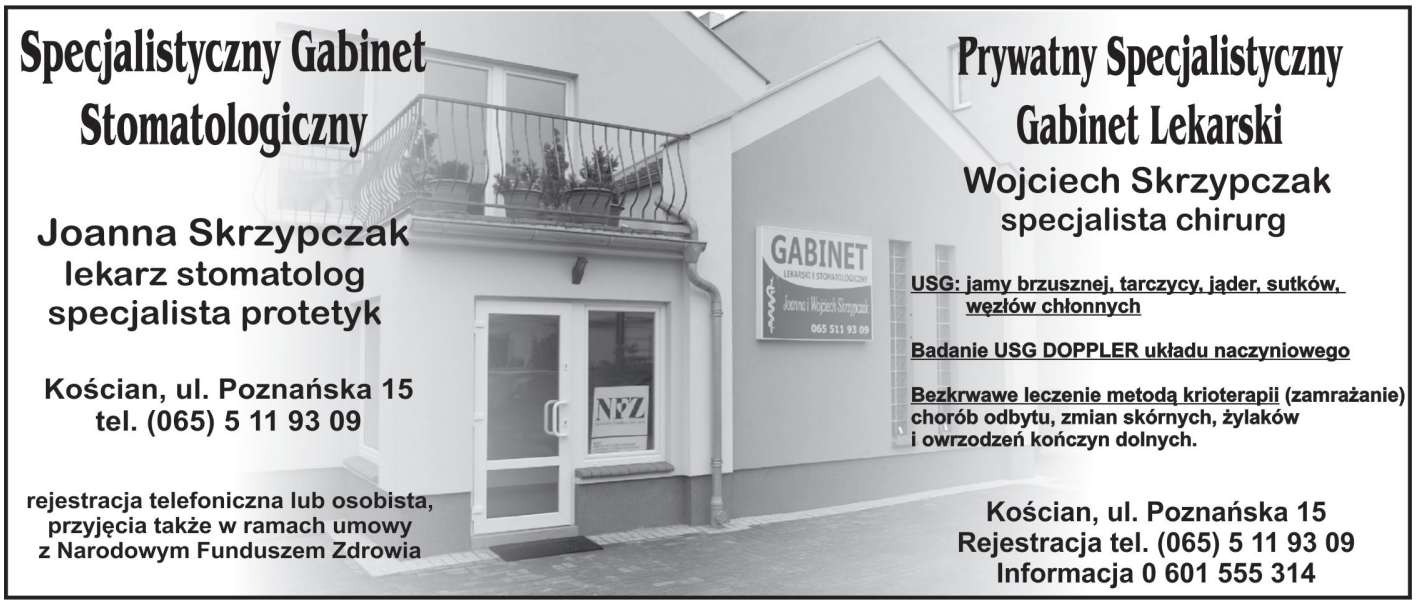
ŚMIGIEL, ul. FARNA 22

Specjalistyczny Gabinet Stomatologiczny

Joanna Skrzypczak
lekarz stomatolog
specjalista protetyk

Kościan, ul. Poznańska 15
tel. (065) 5 11 93 09

rejestracja telefoniczna lub osobista,
przyjęcia także w ramach umowy
z Narodowym Funduszem Zdrowia



Prywatny Specjalistyczny Gabinet Lekarski

Wojciech Skrzypczak
specjalista chirurg

USG: jamy brzusznej, tarczycy, jąder, sutków, węzłów chłonnych

Badanie USG DOPPLER układu naczyniowego

Bezkrwawe leczenie metodą krioterapii (zamrażanie) chorób odbytu, zmian skórnych, żylaków i owrzodzeń kończyn dolnych.

Kościan, ul. Poznańska 15
Rejestracja tel. (065) 5 11 93 09
Informacja 0 601 555 314

SALON FRYZJERSKI
DAMSKO - MĘSKI

Dorota Wieleba

ZAPRASZA
wtorek - piątek 10^{00} - 18^{00}
sobota 8^{00}- 14^{00}

Koszanowo
ul. Glinkowa 18

tel. 65 5 180 344
kom. 889 166 890

PRZEDSIĘBIORSTWO GOLDEN

- posadzki żywiczne,
- sprzedaż żywic, utwardzaczy i mat,
- szlifowanie, polerowanie betonu,
- wynajem cykliniarek.

ul. Ariańska 31
64-030 Śmigiel
tel/fax 65 5 189 341
e-mail:goldenjc@wp.pl
www.posadzki.net

Nietążkowo w Hiszpanii

Kończący się rok obfitował w atrakcyjne wyjazdy. Uczniowie ZSP w Nietążkowie uczestniczyli m.in. w praktykach zorganizowanych w Hiszpanii.

9 listopada 2016 r. w auli szkolnej odbyło się podsumowanie projektu „Hiszpania – praktyki 2016", którego koordynatorką była nauczycielka języka hiszpańskiego i angielskiego – mgr Edyta Baranowska. Sponsorami projektu byli: Starostwo Powiatowe w Kościanie i Stowarzyszenie Przyjaciół Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. J. Kasprowicza w Nietążkowie. W uroczystości udział wzięli zaproszeni goście: Stefan Stachowiak - wicestarosta kościański, Jan Józefczak - prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Nietążkowie, kadra kierownicza i pedagogiczna szkoły, opiekunowie grup, uczniowie odbywający praktyki oraz delegacje pozostałych klas.

Praktykanci, którzy przebywali w Hiszpanii zostali podzieleni na dwie grupy. Pierwsi odbywali staż w Sewilli w miesiącu sierpniu. Pozostali uczniowie wyjechali do Ubedy we wrześniu. Przedstawiciele obu grup na spotkaniu podsumowującym zabrali głos i opowiedzieli o czasie spędzonym w Hiszpanii. Praktykantów z Sewilli reprezentowała Joanna Linke – uczennica Technikum Hotelarskiego z concierge. Przedstawicielami drugiej grupy byli uczniowie Technikum Informatycznego – Mikołaj Czarnecki i Dawid Kozłowski. Opowiadali oni o swoich wrażeniach z pobytu, jak spędzali wolny czas oraz o przebiegu praktyk. Następnie zebrani mieli możliwość obejrzenia krótkich filmów nakręconych podczas wyjazdu. Kolejnym etapem podsumowania było wręczenie certyfikatów uczniom i opiekunom, którzy byli w Hiszpanii.

Po zakończeniu oficjalnej części uroczystości zebrani zostali zaproszeni na degustacje potraw hiszpańskich, takich jak: gazpacho, paella, churros, magdalenas czy patatos, przygotowanych przez uczniów Technikum Żywienia i Usług Gastronomicznych. Uczennice Technikum Hotelarskiego pomagały przy wyborze potraw i udzielały informacji na temat serwowanych dań. Zgromadzeni mieli również możliwość obejrzenia pamiątek prosto z serca Andaluzji i zdjęć, które utrwalały najpiękniejsze chwile spędzone w Hiszpanii.

Spotkanie przebiegło w miłej i przyjaznej atmosferze. Wszystkim udzielił się hiszpański klimat.

W przygotowaniu jest już następny projekt, do udziału w którym z pewnością nie zabraknie chętnych.

Monika Przybylska, Angelika Mojs, Joanna Linke, foto archiwum

Integracja w boju

Wyjazd klasowy o charakterze integracyjnym na paintball zakończony ogniskiem okazał się świetnym pomysłem. 3 listopada klasa 1 zb z wychowawcą i opiekunami: Joanną Kozak oraz Hubertem Krause świetnie spędziła czas. Oprócz dwóch treningów na placu z oponami młodzież miała okazję rozegrać kilka bitew na zasadzie „Team Death Match". Zabawa nauczyła współpracy w zespole i pozwoliła lepiej się poznać. Dzień zakończyło ognisko, okraszone pyszną kiełbasą. Mimo dość niskiej temperatury, wszyscy wrócili zadowoleni i już planują kolejne wyjazdy.

ZSP w Nietążkowie, foto archiwum

Przedszkolaki w Gaju

W związku z obchodzonym 25 października „Dniem Kundelka" dzieci z Przedszkola Samorządowego w Śmiglu wzięły udział w wycieczce do Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt w Gaju.

Podczas pobytu w schronisku dzieci uczestniczyły w pogadance dotyczącej sposobów obchodzenia się ze zwierzętami i opieki nad nimi, a następnie wybrały się na spacer w celu zwiedzenia schroniska i poznania jego mieszkańców. Opuszczając teren schroniska przedszkolaki złożyły na ręce pracowników zebraną wcześniej karmę dla psów i kotów. Należy pamiętać, że wcześniej, czy później, każde dziecko zapragnie mieć

w domu zwierzątko, z którym będzie się bawić i spędzać wolny czas. Chcąc zyskać nowego przyjaciela dziecko będzie zapewniać rodziców, że otoczy go należytą opieką. Zwykle bywa tak, iż szybko zapomina o złożonych obietnicach, a opiekę nad zwierzakiem przejmują rodzice. Małe dziecko nie potrafi i nie wie, jak zaopiekować się futrzakiem, dlatego jak wielu innych rzeczy trzeba go tego nauczyć.

Zadanie to należy do rodziców, ale jak to zrobić?

Dobrym sposobem jest kupowanie dziecku książeczek. Czytanie opowiadań i wierszyków, na podstawie których będzie mogło uczyć się właściwego opiekowania i pielęgnacji nad zwierzętami, a także poznać ich potrzeby i zwyczaje. Można również zachęcić dziecko do oglądania bajek lub filmów pokazujących, jak dbać o zwierzęta. Należy uświadomić maluchowi, że każe zwierzątko, tak jak człowiek, żyje i czuje, dlatego nie należy go krzywdzić. Posiadanie zwierzątka w domu z pewnością wpłynie na kształtowanie u dzieci poczucia odpowiedzialności za innych.

J. Spalona foto archiwum

Co nowego w schronisku?

Miesiąc listopad w Szkolnym Schronisku Młodzieżowym w Śmiglu upłynął pod znakiem remontów. Metamorfozie został poddany pokój nr 10. Niebieski kolor ścian został zastąpiony barwą srebrzystego klonu. Podłoga pokryta została wytrzymałymi i przepięknymi panelami, a stare wysłużone łóżka „poszły w odstawkę". Całość została udekorowana przez meble w kolorze malinowym.

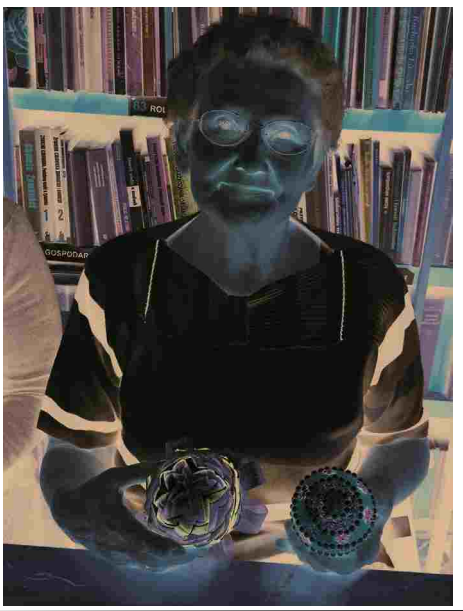
Następnie nadszedł czas na kuchnię - w pomieszczeniu wymieniono okablowanie, dołożono gniazdka oraz lampy, a wyeksploatowane meble kuchenne zostały zastąpione nowiutkim jeszcze pachnącym zestawem. Całość dopełniło pomalowanie ścian w bardzo modnym popielatym kolorze.

Wszystkie te działania mają na celu stworzenie im domowej atmosfery o zachęcenie gości do korzystania ze schroniska.

M.D.
foto A. Pelec

Kreatywni seniorzy powracają

Mimo że do świąt Bożego Narodzenia zostało jeszcze sporo czasu, śmigielscy seniorzy pomyśleli o świątecznych ozdobach. W czwartek, 20 października po raz pierwszy po wakacyjnej przerwie spotkali się w Miejskiej Bibliotece Publicznej, by za pomocą styropianu, wstążek, cekinów i własnej wyobraźni przygotować bombki. Każdy uczestnik kreatywnych zajęć miał do ozdobienia dwie kule. Jedną z nich ozdabiali wstążką tzw. metodą karczochową. Druga bombka została owinięta wstążką, a potem przyozdobiona cekinami, kwiatkami, śnieżynkami, perełkami oraz cyrkoniami. W programie „Święta coraz bliżej" przewidziane są jeszcze dwa spotkania. Następne zajęcia odbyły się 24 listopada. Tym razem uczestnicy wykonali świąteczne kartki, które będą mogli wysłać rodzinie. Po raz kolejny okazało się, że wyobraźnia naszych seniorów nie zna granic.



Joanna Lajsner
foto K. Styzińska

Polonia podsumowała sezon

Śmigielscy tenisiści trenowani przez Danutę Strzelczyk i Tadeusza Kozłowskiego zaliczyli udany sezon w rozgrywkach drużynowych, w których druga liga mężczyzn zajęła 3 miejsce (najwyższe w historii) biorąc tym samym udział w barażach o pierwszą ligę. Drużyna drugiej ligi kobiet uplasowała się na miejscu trzecim. Na trzecioligowym froncie nasza drużyna zajęła czwarte miejsce po pierwszej rundzie, dało to awans do grupy mistrzowskiej i ostatecznie zajęcie miejsca szóstego. W rozgrywkach indywidualnych wiele zawodniczek i zawodników naszego klubu stawało na podium. Do największych osiągnięć możemy zaliczyć występy Aleksandry Małek, Filipa i Bartka Ludwiczaków, Andrzeja Juszczaka oraz Wojciecha Waligórskiego, którzy zwyciężali w Wielkopolsce i reprezentowali nas na arenie krajowej na turniejach w: Jarosławiu, Lidzbarku Warmińskim i Krakowie. Ważnym wydarzeniem tego roku było przyznanie wyróżnienia przez prezesa Polskiego Związku Tenisa Stołowego – Wojciecha Waldowskiego brązowej odznaki za działalność na rzecz rozwoju tenisa stołowego Piotrowi Mulczyńskiemu – prezesowi Polonii oraz Władysławowi Mulczyńskiemu – najstarszemu zawodnikowi Polonii. O tym, że Polonia jest czołowym klubem w Wielkopolsce świadczy zajęcie trzeciego miejsca we współzawodnictwie sportowym dzieci i młodzieży, spośród wszystkich klubów województwa wielkopolskiego.

Korzystając z okazji, jaką jest podsumowanie roku sportowego, składam serdeczne podziękowania wszystkim zawodnikom, trenerom, rodzicom, kibicom i sponsorom.

P. Mulczyński

Wieści z Gimnazjum w Śmiglu

Lekcja fizyki na uniwersytecie

Tradycją śmigielskiego gimnazjum stały się wyjazdy na wykłady otwarte na Wydziale Fizyki Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Grupa ponad czterdzieściorga uczniów pod opieką nauczycieli uczestniczyła w zajęciach, które poprowadził profesor Tadeusz Jan Jopek. Gimnazjaliści podczas wykładu poświęconego astronomii dowiedzieli się m.in. jakimi układami odniesienia posługują się obecnie badacze kosmosu. Śmigielanie mogli także poczuć naukową atmosferę i zwiedzić uniwersyteckie sale, w których na co dzień uczą się studenci. Po zajęciach na uniwersytecie przyszedł czas na wizytę w kręgielni.

Trzecioklasiści w muzeum

Uczniowie klas trzecich pod opieką nauczycieli historii pojechali do kościańskiego Muzeum Regionalnego. Obejrzeli w nim wystawę poświęconą strajkowi dzieci w szkołach na terenie ziemi kościańskiej i uczestniczyli w zajęciach, podczas których poznali m.in. jakie represje spadały na dzieci oraz ich rodziny za odmowę nauki w języku niemieckim. Gimnazjaliści ponadto podziwiali multimedialną makietę przedstawiającą królewskie miasto Kościan wraz z przyległościami z początku XVII wieku.

Warsztaty wolontariuszy

Członkowie Szkolnego Klubu Wolontariusza uczestniczyli w warsztatach „Baila Conmigo – zatańcz ze mną!". Podczas zajęć młodzież zapoznała się ze specyfiką niepełnosprawności w niesztablonowy i innowacyjny sposób: poznała alternatywne formy komunikacji (MAKATON, elementy języka migowego, piktogramy szwedzkie, gesty naturalne), którymi na co dzień posługują się osoby niemówiące. Warsztaty zorganizowano we współpracy z Fundacją „Śródka" z Poznania.

Na Niepodległej cześć niech płynie pieśń

W ramach obchodów Narodowego Święta Niepodległości 8 listopada w gimnazjum odbył się konkurs piosenki patriotycznej przygotowany przez klasę IIIe i nauczyciela- panią Alicję Przybyłek. Podczas występów w auli członkowie społeczności szkolnej usłyszeli piosenki mówiące o walce Polaków o wolność i niepodległość, utwory, które stanowiły wsparcie dla walczących podczas I wojny światowej lub te, które były pisane „ku pokrzepieniu serc". Zwycięzcą została klasa IIIb, drugie miejsce zdobyli przedstawiciele 1b, a trzecie reprezentanci 1c.

Gimnazjum w Śmiglu, foto archiwum

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
Andrzej Ciesielski

Śmigiel, ul. Lipowa 33
tel. 65 5 189 365
tel. kom. 0 602 464 201

ZAPRASZA
od poniedziałku do piątku
w godz. 9:00 - 18:00
w soboty
w godz. 9:00 - 12:00

Poleca bezpłatne doradztwo i zawieranie umów w zakresie zabezpieczeń:

Majątkowych
- budynki i mienie od ognia, kradzieży i innych żywiołów
Wypadkowych
- odpowiedzialność cywilna
- nieszczęśliwe wypadki
Komunikacyjnych
- OC, AC, Zielona Karta

BEZPROWIZYJNE PRZYJMOWANIE OPŁAT ZA OC POJAZDÓW

Byczki w Lidze

Od 6 listopada br. drużyna Byczki Gniewowo bierze udział w Halowej Lidze Piłki Nożnej Dzieci organizowanej przez Gminę Krzywiń, a która rozgrywana jest w hali sportowej w Jerce. Drużyna startuje w kategorii wiekowej 2005-2008 i ma już za sobą dwa mecze. Pierwszy został rozegrany z drużyną Promień I z Krzywinia i zakończył się wynikiem 2:4 dla Promienia. Drugi mecz wygrały Byczki wynikiem 2:1 pokonując Borussię Jerka.

Dotychczas, po dwóch rundach, młodzi zawodnicy z Gniwowa plasują się na czwartym miejscu ligi z pięcioma punktami, ośmioma strzelonymi i czternastoma straconymi bramkami. Liga zakończy się wiosną.

K.P., foto archiwum

Młodzież oraz działacze serdecznie dziękują wszystkim sponsorom i osobom wspierającym działalność drużyny „Byczki" Gniewowo.
Zapewnione przez Państwa wsparcie finansowe pozwala naszej drużynie z powodzeniem i konsekwentnie rozwijać umiejętności piłkarskie i dostarczać kibicom sportowych emocji. Jednocześnie, ze względu na zbliżający się czas, pragniemy złożyć Państwu życzenia spokojnych świąt Bożego Narodzenia i wielu pomyślności w nowym 2017 roku.

„Byczki" Gniewowo

Bartosz z Polonii najlepszym żakiem w Wielkopolsce

Na najwyższym miejscu na podium w I Turnieju Grand Prix Wielkopolski żaków w tenisie stołowym, który odbył się w Poznaniu, stanął Bartosz Ludwiczak z Polonii Śmigiel.

W zawodach wystartowali zawodnicy z sześciu klubów z naszego regionu, w tym z: Polonii Śmigiel i czackich Orląt. Turniej rozgrywany był w kategoriach: skrzatek, skrzatów, żaczek i żaków.

Bartosz, zdobywając pierwsze miejsce, uzyskał awans do wzięcia udziału w I Grand Prix Polski żaków, który odbył się w pierwszy weekend listopada w Lindzbarku Warmińskim.

KS Polonia

Szkolny turniej tenisa w Śmiglu

W śmigielskiej szkole podstawowej 29 października br. odbył się I Szkolny Turniej Tenisa Stołowego. Uczniowie rywalizowali w trzech kategoriach wiekowych z podziałem na dziewczęta i chłopców. Do turnieju przystąpiło 41 zawodników. Medale dla zwycięzców ufundowała Rada Rodziców działająca przy Szkole Podstawowej w Śmiglu, zaś nagrody rzeczowe firma PPHU „Wieczorek" ze Śmigla. Zawody zorganizowali i przeprowadzili Danuta Strzelczyk oraz Ryszard Primel.

W poszczególnych kategoriach wiekowych miejsca na podium zajęli:

wśród dziewcząt klas I-II
I miejsce – Julia Borowska
II miejsce – Aleksandra Przybylska
III miejsce – Nadia Kanikowska

wśród dziewcząt klas III-IV
I miejsce – Katarzyna Nowak
II miejsce – Weronika Świniarska
III miejsce – Weronika Trybuła

wśród dziewcząt klas V-VI
I miejsce – Aleksandra Małek
II miejsce – Alicja Węgierska
III miejsce – Julia Wawrzyniak

wśród chłopców klas I-II
I miejsce – Dawid Wasielewski
II miejsce – Piotr Wieczorek
III miejsce – Alan Janus

wśród chłopców klas III-IV
I miejsce – Samuel Bajsert
II miejsce – Filip Węcławiak
III miejsce – Jakub Kojder

wśród chłopców klas V-VI
I miejsce – Eryk Grochowy
II miejsce – Dawid Gbiorczyk
III miejsce – Kamil Wasielewski.

R.P.
foto archiwum

PPHiUR ŚMIGROL

Z okazji nadchodzących
świąt Bożego Narodzenia
życzymy Państwu, zdrowia, radości
i optymizmu w nadchodzącym 2017 roku.

Zarząd Spółki

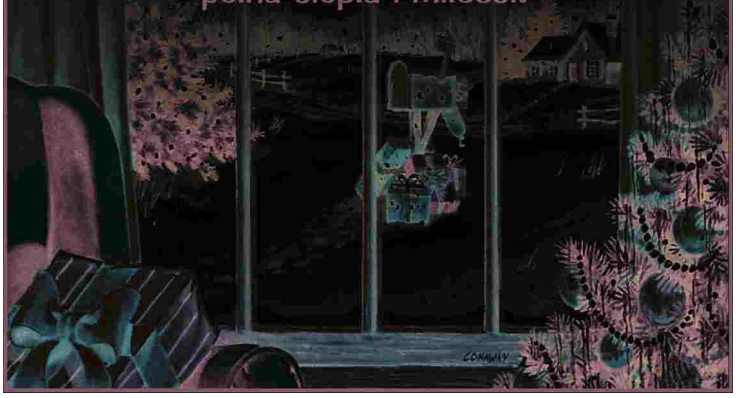
PHU Karol Sworacki

oferuje: • OKNA • DRZWI • BRAMY GARAŻOWE
• ROLETY • MOSKITIERY

usługi: doradztwo projektowe i techniczne,
transport, montaż, serwis

64-030 Śmigiel - Koszanowo, ul. Glinkowa 41
tel. (065) 518 07 67, fax. 518 80 07, tel. kom. 0 606 74 89 97

Niech świąteczny czas
wprowadzi do Państwa życia
spokój, harmonię i radość,
a w Państwa domu niech zagości
prawdziwie rodzinna atmosfera
pełna ciepła i miłości.



SPRZEDAŻ

ŚWIEŻO CIĘTYCH

CHOINEK

Z WŁASNEJ PLANTACJI

Już od 15 grudnia!

Nowa Wieś
ul. Śmigielska 27
tel. 691 080 552

SGB

Bank Spółdzielczy
w Śmiglu

Z okazji zbliżających się świąt Bożego Narodzenia
pragniemy złożyć obecnym i przyszłym naszym Klientom
najserdeczniejsze życzenia zdrowia,
spokoju i szczęścia,
a w nadchodzącym Nowym Roku licznych sukcesów
i realizacji ambitnych planów.

Rada Nadzorcza, Zarząd
oraz Pracownicy
Banku Spółdzielczego w Śmiglu

ODBIÓR POJAZDÓW
GRATIS

ZŁOMIX

KASACJA POJAZDÓW

wystawiamy wszystkie potrzebne dokumenty
-sprzedaż części używanych
-używane szyby przednie
-opony

PŁACIMY GOTÓWKĄ

VW, SEATA ze sprawnym silnikiem min. 1600 cm^3 benzyna

450 zł

ZADZWOŃ DO NAS
605 997 615
655 180 310
I SAM NEGOCJUJ!!!

Biuro Rachunkowe

efka

Beata Górniak

Certyfikat Księgowy Ministerstwa Finansów nr 59390/2012

tel. **730 757 105**
biuro@br-efka.pl

ul. Jana Pawła II 5
64-030 Śmigiel

www.br-efka.pl

Oferujemy:
- prowadzenie Książki przychodów i rozchodów
- prowadzenie Ryczałtu ewidencjonowanego
- prowadzenie Ksiąg rachunkowych
- prowadzenie Kadr i płac
- pomoc przy założeniu działalności
- promocje dla nowych i stałych klientów

F.H.U. ELEKTRYK *Grzegorz Nowak*

ul. Kilińskiego 3

Polecamy:

- kable, przewody elektryczne, telefoniczne, komputerowe,
- zabezpieczenia instalacji, wyłączniki silnikowe, skrzynki rozdzielcze, rurki, listwy, korytka,
- oświetlenie halogenowe, przemysłowe, oprawy, żarówki, świetlówki,
- osprzęt podtynkowy i natynkowy, gniazda, wtyki, wyłączniki 220 W i siłowe,
- systemy kontroli dostępu

Oferta specjalna:
- zasilania awaryjne do pieców c.o.,
- dmuchawy do pieców,
- sterowniki

Życzymy wszystkim nastrojowych i radosnych świąt Bożego Narodzenia oraz szczęścia w nadchodzącym 2017 roku

Zapraszamy!
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
8^{00} - 18^{00}
SOBOTA
9^{00}-13^{00}

tel. 607 733 976

ZAPRASZAMY

Nowa Wieś koło Śmigla, tel. 603 177 541
e-mail: zwirowniapelec@interia.pl, www.ranczowdolinie.net

Ranczo w dolinie

Imprezy okolicznościowe: wesela, komunie, chrzciny, rocznice, urodziny, imieniny, jubileusze, szkolenia, konferencje, spotkania integracyjne.